



Białystok, 11 stycznia 2011 r.

3/2011

Szanowny Pan  
Prof. Dr hab. Inż. Jan Misiak  
Rektor  
Wyższej Szkoły Ekologii i Zarządzania  
w Warszawie

Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku, jako realizator projektu PO IG „Organizacja i wdrożenie ogólnopolskiego elektronicznego systemu komercjalizacji recenzowanych prac naukowych przy Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku” w załączeniu przekazuje podpisaną Umowę o współpracy w ramach ww. Projektu wraz z załącznikami.

*Z poważaniem*

KOORDYNATOR  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych  
*dr Cecylia Sadowska-Snarska*

Załączniki:

1. Umowa o współpracy z załącznikami – 1 egz.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl





## UMOWA O WSPÓŁPRACY

zawarta w Białymstoku, w dniu 04.01.2011. pomiędzy:

Wyższą Szkołą Ekonomiczną w Białymstoku, ul. Choroszczańska 31, 15 – 732 Białystok, zarejestrowaną w Rejestrze Uczelni Niepublicznych i Związków Uczelni Niepublicznych prowadzonym przez Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego pod liczbą porządkową „77”, REGON 050383717, NIP 542-17-21-656 reprezentowaną przez:

*dr. Ceylecia Szadłowska-Szaska - koordynator implementacji i rozwoju badań i projektów publikacji elektronicznych*

a Wyższą Szkołą Ekologii i Zarządzania w Warszawie, ul. Wawelska 14, 02-061 Warszawa, zarejestrowaną w Rejestrze Uczelni Niepublicznych i Związków Uczelni Niepublicznych prowadzonym przez Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego pod liczbą porządkową „62”, REGON 01155659, NIP 527-10-46-146

zwanym dalej „Biblioteką Uczelnianą” i „Wydawcą”, reprezentowanym przez: Rektora prof. dr hab. inż. Jana Misiaka.

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest umieszczenie Biblioteki Uczelnianej w wykazie bibliotek uczelnianych („Wykaz bibliotek”), odpłatne udzielanie licencji na recenzowane publikacje naukowe z nadanym numerem ISBN albo ISSN Wydawcy („Publikacje”) oraz umieszczanie przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku Publikacji na stronie internetowej [www.epnp.pl](http://www.epnp.pl) w celu nieodpłatnego udostępnienia ich bibliotekom szkół wyższych („Biblioteki”), które ujęte będą w Wykazie bibliotek oraz płatnego udostępniania Publikacji wszystkim innym użytkownikom („Użytkownicy”) serwisu [epnp.pl](http://epnp.pl) („Epnnp.pl”) na zasadach obowiązujących w Epnnp.pl („Regulamin”) za wynagrodzeniem przysługującym Wydawcy z tytułu licencji na Publikacje, na zasadach określonych w niniejszej Umowie.
2. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku oświadcza, że prowadzi niekomercyjną działalność, polegającą na nieodpłatnym jednokrotnym udostępnianiu Publikacji Bibliotekom („Udostępnianie”) i odpłatnym udostępnianiu Publikacji Użytkownikom Epnnp.pl („Sprzedaż”) w formie elektronicznej w okresie obowiązywania licencji, o którym mowa w § 1. ust. 3. Biblioteka może korzystać z serwisu [epnp.pl](http://epnp.pl) w zakresie nie wynikającym ze zobowiązań Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku zawartych w § 3 ust. 9, 10. Biblioteka występuje wówczas w roli Użytkownika. Użytkownikom i Bibliotekom zapewniona zostanie możliwość wydruku określonej liczby stron publikacji. Liczba stron poszczególnych Publikacji przeznaczona do wydruku określona będzie w protokole przekazania Publikacji („Protokół przekazania”) stanowiącym Załącznik nr 3 do Umowy.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



3. Wydawca udziela Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku licencji na korzystanie z Publikacji, z chwilą przekazania Publikacji w trybie § 2 ust. 6, w sposób umożliwiający ich Udostępnianie i Sprzedaż przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku Bibliotekom i Użytkownikom epnp.pl („Licencja”), na czas określony przez Wydawcę w protokole przekazania, o którym mowa w § 2 ust. 6. Czas obowiązywania Licencji nie może kończyć się przed 31 grudnia 2019; jeżeli Wydawca nie określił w protokole przekazania okresu obowiązywania Licencji – Licencja na daną Publikację jest udzielona do końca okresu obowiązywania Umowy. Licencja obejmuje: Udostępnianie i Sprzedaż Publikacji w formie elektronicznej i umożliwianie drukowania określonej w Protokole przekazania liczby stron Publikacji użytkownikom Eppnp.pl.
4. Wydawca i Biblioteka potwierdzają znajomość Regulaminu (Załącznik nr 1). O zmianie Regulaminu Wydawca i Biblioteka zostaną każdorazowo poinformowani zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy. Zmiana Regulaminu nie jest zmianą Umowy w rozumieniu § 8 ust. 11 i nie wymaga sporządzenia aneksu do Umowy.
5. O zmianach w Wykazie bibliotek (Załącznik nr 4) Wydawca informowany będzie nie rzadziej niż raz na kwartał, o ile zmiany takie będą miały miejsce w danym kwartale. Zmiana Wykazu bibliotek nie jest zmianą Umowy w rozumieniu § 8 ust. 11 i nie wymaga sporządzenia aneksu do umowy

## § 2

### Zobowiązania Wydawcy

1. Wydawca zobowiązuje się przed dniem 15.12.2011 roku dostarczyć oraz udzielić niewyłącznej licencji Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku („Przekazanie”) na rozpowszechnianie 23 szt. Publikacji wydanych pierwotnie w latach 2007 - 2010, których wartość punktowa równa będzie 20 punktów, o których mowa w ust. 1.1, 1.2., 1.3.. Wydawca zobowiązuje się również do przekazywania Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku nowowydawanych Publikacji w każdym kwartale począwszy od drugiego kwartału 2011 r., a na ostatnim kwartale 2014 kończąc (kwartalne partie publikacji przekazywane mają być najpóźniej do 15 dnia miesiąca kończącego kwartał kalendarzowy). Wszystkie Publikacje przekazywane Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku podzielone będą na trzy kategorie, a poszczególnym kategoriom przypisane zostaną wartości punktowe. Suma wszystkich punktów odpowiadających publikacjom przekazanych do 30.09.2014 planowana jest na 22 pkt . Suma wszystkich publikacji przekazanych przez Wydawcę Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku 30.09.2014 będzie nie mniejsza niż 23 . Publikacje przekazywane będą według Harmonogramu przekazywania publikacji w podziale na kwartały (Załącznik nr 5). Harmonogram przekazywania publikacji w podziale na kwartały w dniu podpisania Umowy zawierać powinien ilość i termin przekazania publikacji do dn. 15.12.2011 roku. Harmonogram przekazywania publikacji w podziale na kwartały będzie uzupełniany o każdy rok kalendarzowy z przedziału 2011 - 2014 nie później niż do dnia 15.12 roku poprzedzającego dany rok kalendarzowy. Harmonogram może ulec zmianie, w trakcie roku kalendarzowego, którego dotyczy. Po uzgodnieniu między stronami.

Punkty będą przyporządkowane poszczególnym kategoriom publikacji według następującego algorytmu:



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



- 1.1. Publikacje, których cena detaliczna netto w formie papierowej jest niższa od 20 zł lub gdy nie zostały wydane w formie papierowej, o objętości poniżej 10 (dziesięciu) arkuszy wydawniczych (ok. 200 stron) netto – 0,5 pkt
- 1.2. Publikacje, których cena detaliczna netto w formie papierowej zawiera się w przedziale od 20 zł do 29,99 zł netto lub gdy nie zostały wydane w formie papierowej, o objętości powyżej 10 (dziesięciu), a poniżej 15 (piętnastu) arkusza wydawniczego (od ok. 200 do ok. 299 stron) – 1 pkt
- 1.3. Publikacje, których cena detaliczna netto wynosi co najmniej 30 zł lub gdy nie zostały wydane w formie papierowej, o objętości od 15 (piętnastu) arkusza wydawniczego wzwyż (od ok. 300 stron wzwyż) – 1,5 pkt
2. Wydawca zobowiązuje się dostarczyć Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku:
  - 2.1. wersje elektroniczne Publikacji, które mają być zamieszczone w epnp.pl, w postaci plików w formacie PDF, zawierających tekst i zestaw fontów („Pliki PDF”),
  - 2.2. okładki Publikacji w postaci plików JPG („Pliki JPG”),
  - 2.3. opisy merytoryczne Publikacji („Opis”) w postaci pliku MS WORD®, zawierające dane określone w ust. 3.3.
3. Wydawca zobowiązuje się zastosować do poniższych ustaleń:
  - 3.1. Pliki PDF nie będą większe niż 100kB na stronę, a w przypadku zamieszczenia w Plikach PDF obrazów bitowych, obrazy te będą w formacie zapewniającym dużą kompresję i w rozdzielczości nie przekraczającej 150dpi.
  - 3.2. Pliki JPG będą miały następujące rozmiary:
    - szerokość – 150px,
    - wysokość – właściwa dla zachowania proporcji.
  - 3.3. Opis będzie zawierał dokładne dane Publikacji, a w szczególności: imię i nazwisko autora/autorów, tytuł, podtytuł, redaktor naukowy, tłumacz, ISBN lub ISSN, cena katalogowa, format, nr wydania, rok wydania, streszczenie, przypisanie dziedziny, propozycja ewentualnych modyfikacji „*drzewa dziedziny*”, przypisanie słów kluczowych.
4. Dokładny spis danych i informacji dotyczących Publikacji, które Wydawca jest zobowiązany przekazać Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku w celu wykonania postanowień niniejszej Umowy został wskazany w Załączniku nr 2 do Umowy.
5. Pod warunkiem dopełnienia przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku obowiązków określonych w § 3 ust.2, Wydawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie siedmiu dni roboczych od wprowadzenia danych Publikacji do bazy Epnp.pl, zgłosić Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku ewentualne uwagi korygujące te dane. Zobowiązania Wydawcy, o których mowa powyżej, dotyczą zarówno Publikacji po raz pierwszy zamieszczonych w Epnp.pl, jak i każdego ich kolejnego wydania.
6. Przekazanie Publikacji Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku w sposób określony w ust. 1-4 będzie potwierdzone przez obie strony protokołem przekazania, w którym Wydawca określi okres, na jaki została udzielona Licencja na określoną Publikację, z zastrzeżeniem że nie może on być krótszy niż do dn. 31 grudnia 2019.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

(S&T)



7. Wydawca zamieści na swoich stronach internetowych link do Epnpl.pl w postaci baneru z logo Projektu o wysokości co najmniej 50 px i szerokości właściwej dla zachowania proporcji w miejscu uzgodnionym z Wyższą Szkołą Ekonomiczną za pośrednictwem osób wskazanych w § 7. Link, o którym mowa w zdaniu poprzednim będzie widoczny na stronach Wydawcy przez cały okres obowiązywania Umowy.
8. Wydawca zobowiązuje się dostarczyć Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku w ciągu 14 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy, danych niezbędnych do utworzenia konta w systemie płatności internetowych Dotpay („Konto Dotpay”), za pośrednictwem którego dokonywane będą wszystkie transakcje sprzedaży publikacji Wydawcy w serwisie Epnpl.pl (pełna nazwa firmy, ulica, numer budynku, numer lokalu, kod pocztowy, miasto, kraj adres WWW, NIP (skan), REGON (skan), KRS/wpis do ewidencji działalności gospodarczej (skan), numer rachunku bankowego i w razie konieczności inne). Wydawca zobowiązuje się do podpisania standardowej umowy niezbędnej do założenia Konta Dotpay („Umowa Dotpay”) i dostarczenia jej Agentowi Rozliczeniowemu Dotpay SA („Dotpay SA”) osobiście lub listem poleconym (decyduje data stempla pocztowego) w ciągu 14 dni roboczych od jej otrzymania. Wydawca zobowiązuje się do poniesienia opłaty za aktywację Konta Dotpay na rzecz Agenta Rozliczeniowego Dotpay SA według obowiązującej stawki w ciągu 14 dni od momentu podpisania Umowy Dotpay. Wydawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania realizatorów Projektu o zmianie warunków i wszelkich danych lub wypowiedzeniu Umowy Dotpay na adres poczty elektronicznej: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl). Wydawca upoważnia Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku do wyłącznego zarządzania Kontem Dotpay na zasadach określonych w § 3 ust. 7.1, 7.2. Umowy.
9. Wydawca zobowiązuje do dokonywania płatności wynikającej z faktur, o których mowa w § 3 ust. 7.3 w ciągu 7 dni roboczych od ich otrzymania.

### § 3

#### Zobowiązania Wyższej Szkoły Ekonomicznej

1. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się potwierdzić e-mailem:
  - 1.1. datę otrzymania kompletnych materiałów wymaganych do zamieszczenia Publikacji od Wydawcy, zgodnych z ustaleniami § 2 ust.2 Umowy,
  - 1.2. datę wprowadzenia danych Publikacji i Publikacji do bazy epnp.pl,
  - 1.3. datę przekazania kopii danej Publikacji Bibliotekom oraz datę uruchomienia jej sprzedaży.
2. Wyższa Szkoła Ekonomiczna zobowiązuje się do zamieszczenia w epnp.pl Publikacji oraz rozpoczęcia Udostępnienia i Sprzedaży Publikacji na zasadach określonych niniejszą Umową w epnp.pl w terminie 30 (trzydziestu) dni od daty otrzymania od Wydawcy kompletnych materiałów określonych w § 2 ust. 1 i następnie, nie wcześniej jednak niż 31 marca 2011.
3. Ewentualne przekroczenia powyższego terminu, o którym mowa w ust. 2 mogą być związane z większymi partiami materiałów (powyżej 10 Publikacji w okresie jednego tygodnia kalendarzowego, obejmującego 5 dni roboczych) przekazanymi jednorazowo przez Wydawcę i nie będą stanowiły niewykonania i nienależytego wykonania Umowy, pod warunkiem, że Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku powiadomi Wydawcę o potencjalnym opóźnieniu, co



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



najmniej na 3 (trzy) dni przed upływem trzydziestodniowego terminu, o którym mowa w ust. 2.

4. Wyższa Szkoła Ekonomiczna zobowiązuje się do uwzględnienia ewentualnych uwag Wydawcy, o których mowa w § 2 ust. 5 oraz do nanieśnięcia niezbędnych poprawek w bazie Epnnp.pl w terminie 14 (czternastu) dni roboczych od ich zgłoszenia.
5. Wyższa Szkoła Ekonomiczna zobowiązuje się do ustanowienia następujących zabezpieczeń w celu uniemożliwienia nieuprawnionego dostępu do epnp.pl:
  - 5.1. Otwarte Pliki PDF (pliki dostarczone do wprowadzenia do bazy) będą przechowywane wyłącznie na płytach DVD w szafie pancernej i na komputerach Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku, a dostęp do nich będzie ograniczony do grupy osób zajmujących się wprowadzaniem i przetwarzaniem plików. Dostęp do bazy jest zabezpieczony loginem oraz hasłem i ograniczony do osób bezpośrednio obsługujących i utrzymujących bazę.
  - 5.2. Treści publikacji będą udostępniane w formacie EPUB zakodowanym 128 – bitowym kluczem. Kodowanie dokonywane będzie za pomocą technologii cyfrowego zarządzania prawami własności (DRM – Digital Rights Management) Adobe Content Server 4. Otrzymane pliki PDF będą konwertowane do formatu EPUB, kodowane przez serwer DRM i umieszczane na stronach epnp.pl zgodnie z postanowieniami § 3 ust. 1 – 4 Umowy, a ich zakup i odczyt będzie możliwy przy użyciu darmowego programu Adobe Digital Editions współpracującego z rozwiązaniem Adobe Content Server 4. Wszystkie Biblioteki i Użytkownicy po bezpłatnym utworzeniu konta Adobe (Adobe ID) i zalogowaniu się za pośrednictwem programu Adobe Digital Editions będą mieli możliwość autoryzowania maksymalnie do sześciu różnych urządzeń współpracujących z rozwiązaniem Adobe Content Server 4 („Urządzenia”, np. komputery, czytniki ebooków, telefony komórkowe), na których będą mogli czytać daną Publikację udostępnioną im płatnie lub bezpłatnie za pośrednictwem epnp.pl. Raz autoryzowane Urządzenie jest na zawsze przypisane do danego Adobe ID. Dana Publikacja udostępniona zarejestrowanym i zalogowanym Bibliotekom lub Użytkownikom jest na zawsze przypisana do Adobe ID. Publikacja, która po raz pierwszy odczytana została przez zalogowanego Użytkownika lub Bibliotekę może być czytana również offline na jednym z autoryzowanych Urządzeń przypisanych do danego Adobe ID. Użytkownicy będą również mieli możliwość zakupienia danej Publikacji bez konieczności utworzenia konta lub zalogowania się do Adobe ID, jednak wówczas będą mogli korzystać z danej Publikacji tylko na tylko jednym Urządzeniu, na tym, na którym po raz pierwszy odczytają zakodowaną Publikację przy użyciu Adobe Digital Editions po jej zakupieniu. Wyższa Szkoła Ekonomiczna zobowiązuje się do wdrażania uaktualnień rozwiązania Adobe Content Server 4 dostarczanych przez jego dostawcę w ramach corocznej opłaty Adobe digitalsigning service fee, aż do 31 grudnia 2014.
6. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do umożliwienia Wydawcy dostępu do statystyk wejść on-line oraz wolumenu Sprzedaży poszczególnych Publikacji, przez podanie sposobu i hasła dostępu.
7. Wyższa Szkoła Ekonomiczna zobowiązuje się do zarządzania Kontem Dotpay, o którym mowa w §2 ust. 8 na następujących zasadach:
  - 7.1. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku będzie jedynym podmiotem posiadającym login i hasło dostępu do Konta Dotpay, a dostęp do nich będzie ograniczony do grupy osób



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



bezpośrednio zaangażowanych w realizację Projektu. Hasło i login przechowywane będą w zalakowanej kopercie w szafie pancernej. W razie zmiany składu osobowego grupy osób upoważnionych do dostępu, hasło zostanie niezwłocznie zmienione.

- 7.2. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do dokonywania wypłat z Konta Dotpay („Wypłaty Dotpay”) na rachunek bankowy Wydawcy wskazany w Umowie Dotpay nie rzadziej niż raz na kwartał, o ile na Koncie Dotpay znajdować się będą środki pieniężne. Za każdym razem, kiedy środki na Koncie Dotpay przekroczą sumę 10 000 złotych (dziesięć tysięcy złotych zero groszy), Wypłaty Dotpay dokonywane będą w ciągu 7 dni roboczych od dnia kiedy to nastąpiło.
- 7.3. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do wystawienia faktury na poczet pokrycia kosztów zakodowania (powstających w momencie sprzedaży) Sprzedawanych użytkownikom Publikacji określonych w § 3 ust. 7.4. w ciągu 14 dni roboczych od dnia, w którym dokonana zostanie dana Wypłata Dotpay.
- 7.4. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do pokrywania kosztów zakodowania (innych niż wymienione w § 3 pkt 7.3) każdej udostępnionej Bibliotekom i sprzedanej Użytkownikom kopii Publikacji przy zastosowaniu technologii Adobe Content Server 4. Środki z tego tytułu będą pobierane przez firmę Adobe automatycznie z rachunku bankowego Projektu, w momencie kiedy dana Publikacja udostępniana będzie Bibliotekom lub sprzedawana Użytkownikom. Opłaty za kodowanie publikacji pobierane będą według taryfy ustalanej przez firmę Adobe, a ich wartość może się zmieniać w czasie ze względu na wprowadzenie nowych taryf, jak również z powodu wahań kursu walutowego, po którym bank prowadzący rachunek Projektu będzie przeliczał zobowiązania Wyższej Szkoły Ekonomicznej W Białymstoku z tego tytułu.
8. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do założenia indywidualnego konta użytkownika w serwisie Epnnp.pl przyporządkowanego Bibliotece. Login i hasło dostępu do konta przesłane zostaną Bibliotece do dnia 31 marca 2011 na adres poczty internetowej, o którym mowa w § 4 ust. 1.
9. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do jednokrotnego umieszczenia na indywidualnym koncie internetowym Biblioteki w serwisie Epnnp.pl, w terminie określonym w § 3 ust. 2, wszystkich Publikacji przekazanych w trybie § 2 ust. 1 przez wszystkie uczelnie i jednostki naukowe.
10. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do Udostępnienia kolejnych Publikacji, o których mowa w ust. 9 nie rzadziej niż raz na kwartał każdego roku rozpoczynając od drugiego kwartału 2011, a kończąc na czwartym kwartale 2014, jeżeli nie zaszły okoliczności opisane w §8 ust.2.
11. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku zobowiązuje się do zapłaty Wydawcy za licencje na udostępnianie Publikacji na warunkach wynikających z Umowy po 1000 zł (tysiąc złotych) za każdy punkt, o którym mowa w §2 ust. 1.1-3. Zapłata za licencje na Publikacje, o których mowa w §2 ust. 1. przekazane Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku do dnia 31 listopada 2010 dokonana będzie do dnia 31 grudnia 2010, a zapłaty za Publikacje przekazywane do 15 dnia ostatniego miesiąca każdego kwartału kalendarzowego od pierwszego kwartału 2010 do ostatniego kwartału 2014 dokonywane będą nie później niż ostatniego dnia każdego z tych kwartałów.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



12. Wydawca może zamieścić w uzgodnionym z Wyższą Szkołą Ekonomiczną w Białymstoku na stronach internetowych Epnnp.pl link do własnej strony internetowej lub strony macierzystej uczelni („Uczelnia”) w postaci adresu WWW lub nazwy Uczelni lub nazwy Wydawcy lub baneru z logo Wydawcy lub Uczelni o rozmiarach co najmniej 50 px i szerokości właściwej dla zachowania proporcji. Link, o którym mowa w zdaniu poprzednim będzie widoczny na stronach epnp.pl przez cały okres obowiązywania Umowy.

#### § 4

##### Zobowiązania Biblioteki

1. Biblioteka zobowiązuje się do założenia i podania do wiadomości Wyższej Szkole Ekonomicznej w Białymstoku (na adres poczty internetowej [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl)) adresu email, który służyć będzie do korespondencji z WSE w zakresie realizacji przedmiotu Umowy. Skrzynka email Biblioteki powinna być prowadzona przez wyznaczone do tego celu przez Bibliotekę osoby nie krócej niż do dnia 31.12.2014, a jej zawartość powinna być sprawdzana nie rzadziej niż raz na dwa dni dla prawidłowego wywiązania się ze zobowiązań wynikających z § 4 ust. 2.
2. Biblioteka zobowiązuje się do odczytu Publikacji, o których mowa w § 3 ust. 9 w ciągu 3 dni roboczych od dnia, w którym otrzymała j na adres email, o którym mowa w § 4 ust. 1 informację o Udostępnieniu Publikacji w trybie § 3 ust. 10.

#### § 5

##### Wynagrodzenie

1. Jednostkowe ceny sprzedaży internetowej brutto Publikacji Użytkownikom za pośrednictwem serwisu Epnnp.pl („Ceny sprzedaży”) będą równe 45 procent ceny brutto Publikacji w formie papierowej. Wydawca umieści Cenę sprzedaży Publikacji w Protokole przekazania. Jeżeli Publikacje nie zostały wydane w formie papierowej, ich cena ustalana będzie przez Wydawcę.
2. Wydawca w trybie określonym w §3 ust. 7.2. Umowy otrzymywać będzie 100% dochodu ze Sprzedaży, to jest 100% przychodu pomniejszone o koszty wypłaty środków z Konta Dotpay i prowizje wynikające z Umowy Dotpay oraz o koszty, o których mowa w § 3 ust. 7.3., z których Wydawca rozliczać się będzie z Wyższą Szkołą Ekonomiczną w Białymstoku w trybie §2 ust. 9, §3 ust. 7.3. Umowy.

#### § 6

##### Oświadczenia stron

1. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku oświadcza, że posiada wszelkie prawa do platformy internetowej umożliwiającej działanie Epnnp.pl i poprzez zawarcie niniejszej Umowy nie narusza w jakikolwiek sposób praw osób trzecich.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 820 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

(S) 7





2. Wydawca oświadcza, że posiada wszelkie prawa do Publikacji oraz, że umieszczając Publikacje w eppn.pl nie narusza żadnych praw osób trzecich.
3. Wydawca oświadcza, że akceptuje poziom i sposób zabezpieczenia, o których mowa w § 3 ust. 5. Wydawca oświadcza, że zrzeka się roszczeń wobec Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku z tytułu odpowiedzialności za uzyskanie przez osobę trzecią nieuprawnionego (nielegalnego) dostępu do Publikacji w Eppn.pl, pod warunkiem, że Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku będzie należycie utrzymywał zabezpieczenia, o których mowa w § 3 ust. 5.
4. Strony zobowiązują się do zachowania w poufności i nieujawniania osobom trzecim informacji handlowych związanych z niniejszą Umową lub pozyskanych o drugiej Stronie przy zawieraniu lub wykonywaniu Umowy, w tym w szczególności Strony zobowiązują się do nieujawniania osobom trzecim warunków i zasad wynagrodzeń oraz rozliczeń ustalonych w Umowie.

## § 7

### Powiadomienia

1. Wszelkie powiadomienia w związku z realizacją niniejszej Umowy powinny mieć dla swojej skuteczności formę pisemną i być doręczone osobiście lub przesłane kurierem, pocztą elektroniczną za potwierdzeniem otrzymania lub pocztą poleconą na następujące adresy:

Pan: Dawid Surowiec

e-mail: [dawid.surowiec@wse.edu.pl](mailto:dawid.surowiec@wse.edu.pl)

tel. 85 65 25 094

ul. Choroszczańska 31

15-732 Białystok

Dla swojej skuteczności elektroniczne skrzynka pocztowa, o których mowa w ust. 1 sprawdzane powinny być nie rzadziej niż raz w tygodniu od momentu podpisania Umowy przez Strony.

## § 8

### Postanowienia końcowe

1. Umowa jest zawarta na czas nieokreślony. Od dn. 01.01.2020 Strony mogą rozwiązać Umowę bez konsekwencji z trzydziestodniowym terminem wypowiedzenia. Rozwiązanie Umowy w jakimkolwiek trybie powoduje wygaśnięcie licencji, o której mowa §1 ust. 3 Umowy.
2. W przypadku niedotrzymania przez Wydawcę postanowień zawartych w §2 ust. 1. Biblioteka ponosi odpowiedzialność solidarnie z Wydawcą, pod warunkiem dotrzymania przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku zobowiązań zawartych w §3 Umowy.
  - 2.1. W przypadku niedotrzymania przez Wydawcę postanowień zawartych w §2 ust. 1. Biblioteka usuwana jest z Wykazu Bibliotek, co związane jest z zaprzestaniem Udostępniania jej Publikacji przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku w trybie §3 ust. 9,10.
  - 2.2. Wydawca w przypadku niedotrzymania postanowień zawartych w §2 ust. 1. zobowiązuje się



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



do pokrycia ewentualnych szkód spowodowanych tym działaniem, a poniesionych przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną ze środków innych niż pochodzące z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Budżetu Państwa w ramach dofinansowania projektu „Organizacja i wdrożenie ogólnopolskiego elektronicznego systemu komercjalizacji elektronicznych recenzowanych prac naukowych” nr POIG.02.03.02-00-038/09 w ramach Priorytetu 2., Działania 2.3. Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka wdrażanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

- 2.3. W przypadku niedotrzymania przez Wydawcę postanowień zawartych w §2 ust. 1. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku ma prawo do definitywnego zaprzestania, po upływie 30 dni od momentu kiedy to nastąpiło, dalszego wypełniania zobowiązań zawartych w §3 ust. 11., jeżeli opóźnienia nie zostaną do tego czasu nadrobione. Wyższa Szkoła Ekonomiczna powiadamia Wydawcę o definitywnym zaprzestaniu dalszego wypełniania zobowiązań zawartych w §3 ust. 11. w trybie §7 po uprzednim dwukrotnym upomnieniu w tym samym trybie.
3. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku w razie niewywiązania się z zapisów Umowy zobowiązuje się do pokrycia wszelkich szkód Wydawcy tym spowodowanych.
4. W przypadku niedotrzymania przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku postanowień zawartych w §3 ust. 2, 4, 6, 7.2., 7.4, 8, 9, 10, 11, 12. Wydawca i Biblioteka mają prawo do rozwiązania Umowy bez konsekwencji po upływie co najmniej 30 dni od momentu kiedy to nastąpiło, jeżeli do tego czasu, po co najmniej dwukrotnym upomnieniu w trybie §7, nieprawidłowości nie zostały naprawione. O rozwiązaniu Umowy Biblioteka albo wydawca poinformują Wyższą Szkołę Ekonomiczną w tym samym trybie.
5. W przypadku niedotrzymania przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku postanowień §3 ust. 5, 7.1 Wydawca albo Biblioteka mają prawo do natychmiastowego rozwiązania Umowy bez konsekwencji, o czym informują Wyższą Szkołę Ekonomiczną w trybie §7.
6. Rozwiązanie Umowy przez Wydawcę równoznaczne jest z jej rozwiązaniem przez Bibliotekę.
7. Rozwiązanie umowy przez Wydawcę lub Bibliotekę Uczelnianą niewynikające z zastosowania §8 ust 4, 5 powoduje obowiązek pokrycia wszelkich powstałych na skutek tego szkód Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku, które muszą być pokryte ze środków innych niż pochodzące z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Budżetu Państwa w ramach dofinansowania projektu „Organizacja i wdrożenie ogólnopolskiego elektronicznego systemu komercjalizacji elektronicznych recenzowanych prac naukowych” nr POIG.02.03.02-00-038/09 w ramach Priorytetu 2., Działania 2.3. Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka wdrażanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.
8. Rozwiązanie Umowy przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku, niewynikające z §8 ust. 2 powoduje obowiązek pokrycia wszelkich powstałych na skutek tego szkód Wydawcy albo Biblioteki.
9. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku i Wydawca i Biblioteka Uczelniana nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku naruszeń postanowień Umowy na skutek działań Ministerstwa Rozwoju Regionalnego albo Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego („MNiSW”), w przypadku Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku dodatkowo pod warunkiem dotrzymania postanowień umowy o dofinansowanie projektu „Organizacja i



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

 9

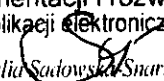


wdrożenie ogólnopolskiego elektronicznego systemu komercjalizacji elektronicznych recenzowanych prac naukowych” nr POIG.02.03.02-00-038/09 w ramach Priorytetu 2., Działania 2.3. Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka zawartej pomiędzy Wyższą Szkołą Ekonomiczną w Białymstoku, a MNiSW.

10. Wszelkie spory powstałe w wykonaniu lub w związku z niniejszą Umową będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku.
11. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
12. Załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.
13. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
14. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**REKTOR**  
  
prof. dr hab. inż. Jan Misiak

**Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania**  
w Warszawie  
**WYŻSZA SZKOŁA  
EKOLOGII I ZARZĄDZANIA**  
02-061 Warszawa, ul. Wawelska 14  
tel. 825-80-32/33, fax 825-80-31  
NIP: 527-10-46-146

**KOORDYNATOR**  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych  
  
dr Cecylia Sadowska-Smarcka

**Wyższa Szkoła Ekonomiczna**  
w Białymstoku



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



## ZAŁĄCZNIK NR 1

### Regulamin świadczenia usług drogą elektroniczną w serwisie „epnp.pl – Elektroniczne Publikacje Nauki Polskiej”

#### 1. Postanowienia ogólne

1. Na podstawie art. 8 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (*Dz. U. Nr 144, poz. 1204*) (Ustawa) Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku ustala niniejszym regulamin świadczenia usług drogą elektroniczną (zwany dalej **Regulaminem**).
2. Niniejszy **Regulamin** określa zasady i warunki techniczne świadczenia przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku usług drogą elektroniczną, za pośrednictwem witryny WWW dostępnej w Internecie pod adresem <http://www.epnp.pl>.
3. Każdy **Użytkownik i każda Biblioteka** zobowiązani są do przestrzegania postanowień niniejszego **Regulaminu** od chwili podjęcia czynności zmierzających do skorzystania z usługi elektronicznej **Sprzedży lub Udostępniania**, w szczególności od pobrania stron witryny WWW, o której mowa w pkt. 1.2.

#### 2. Definicje

##### informacja handlowa

Oznacza każdą informację przeznaczoną bezpośrednio lub pośrednio do promowania towarów, usług lub wizerunku Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku, z wyłączeniem informacji umożliwiającej porozumiewanie się za pomocą środków komunikacji elektronicznej z określoną osobą oraz informacji o towarach i usługach nie służącej osiągnięciu efektu promocyjnego pożądanego przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku.

##### usługa elektroniczna

Oznacza usługę wykonaną przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku poprzez wysyłanie i odbieranie danych za pomocą systemów teleinformatycznych w celu ich przetwarzania, bez jednoczesnej obecności stron, przy czym dane te są transmitowane za pośrednictwem sieci publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. – *Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. Nr 171, poz. 1800 z późniejszymi zmianami)*.

##### Publikacja

Oznacza publikację elektroniczną, na której rozpowszechnianie Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku posiada licencję.

##### Sprzedaż

Oznacza usługę elektroniczną polegającą na odpłatnym przekazywaniu kopii zakodowanej Publikacji Użytkownikom i umożliwienie im ich odczytu przy zastosowaniu technologii Adobe Content Server 4.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



#### Udostępnienie

Oznacza usługę elektroniczną polegającą na nieodpłatnym jednokrotnym przekazywaniu zakodowanych kopii Publikacji zgromadzonych w serwisie epnp.pl Bibliotekom ujętym w Wykazie bibliotek i umożliwienie im ich odczytu przy zastosowaniu technologii Adobe Content Server 4.

#### Adobe Content Server 4

Oznacza rozwiązanie informatyczne, które cyfrowo chroni zawartość Publikacji w postaci plików PDF i EPUB. Po nabyciu odpowiednich uprawnień w drodze Sprzedaży lub Udostępniania zapewnia odczytywanie treści na komputerach osobistych przy użyciu darmowego programu Adobe Digital Editions oraz przy użyciu innych kompatybilnych urządzeń (suma wszystkich urządzeń nie może przekroczyć 6).

#### Adobe Digital Editions

Oznacza darmowy program do odczytu Publikacji dostępny do pobrania na stronie internetowej <http://www.adobe.com/products/digitaleditions/>.

#### Adobe ID

Oznacza konto internetowe, na którym Użytkownicy i Biblioteki mogą autoryzować do 6 komputerów albo kompatybilnych urządzeń, na których odczytywana może być kopia każdej Publikacji nabytej w drodze Sprzedaży lub Udostępniania.

#### Biblioteka

Oznacza bibliotekę, będącą jednostką organizacyjną szkoły wyższej, która na mocy umowy zawartej z Wyższą Szkołą Ekonomiczną ujęta została w Wykazie bibliotek, a przez to upoważniona jest do korzystania z usługi elektronicznej Udostępniania.

#### Wydawca

Oznacza jednostkę organizacyjną szkoły wyższej, posiadającą prawo do udzielania licencji na rozpowszechnianie Publikacji.

#### Wykaz bibliotek

Oznacza spis bibliotek będących jednostkami organizacyjnymi szkół wyższych, które na mocy umów zawartych z Wyższą Szkołą Ekonomiczną nabyły prawa do korzystania z usług elektronicznych Udostępniania.

#### Użytkownik

Oznacza każdego, kto nie jest Biblioteką, a korzysta z usług Sprzedaży lub w jakikolwiek inny sposób – zgodnie z prawem – korzysta ze stron WWW udostępnianych przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku w ramach serwisu epnp.pl. Biblioteka

#### Usługodawca Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku

Oznacza Wyższą Szkołę Ekonomiczną w Białymstoku z siedzibą w Białymstoku, ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok. Uczelnia niepubliczna wpisana do Rejestru Uczelni Niepublicznych i Związków Uczelni Niepublicznych prowadzonego przez Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365, z późn. zm.). Cyfrowy identyfikator uczelni w systemie informacji statystycznej: „050383717”. NIP 542-17-21-656, REGON 050383717



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



kompatybilne urządzenie

Urządzenie współpracujące z Adobe Content Server 4, które zawarte jest w katalogu który, może być aktualizowany, a dostępny jest na stronie internetowej: <http://www.adobe.com/products/digitaleditions/devices/>.

system teleinformatyczny

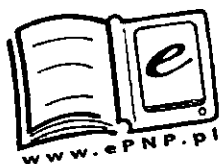
Oznacza zespół współpracujących ze sobą urządzeń informatycznych i oprogramowania, zapewniający przetwarzanie i przechowywanie, a także wysyłanie i odbieranie danych poprzez sieci telekomunikacyjne za pomocą właściwego dla danego rodzaju sieci urządzenia końcowego w rozumieniu *Prawa telekomunikacyjnego*.

### 3. Rodzaj i zakres świadczonych usług elektronicznych

1. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku w ramach usługi elektronicznej Udostępnia i Sprzedaje treść książek umieszczonych w serwisie. Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku ma prawo do Udostępniania i Sprzedaży w postaci elektronicznej wszystkich materiałów Udostępnianych i Sprzedawanych na stronach serwisu.
2. Pliki EPUB z treścią Publikacji pobierane mogą być za pośrednictwem stron serwisu w drodze Sprzedaży lub Udostępniania, a ich zawartość odczytywana może być przy pomocy darmowego programu Adobe Digital Editions, którą można pobrać, ze strony internetowej <http://www.adobe.com/products/digitaleditions/> . Link do tej strony znajdować się będzie na stronach internetowych serwisu.
3. Treść zakupionej i udostępnionej publikacji odczytywana może być nieskończoną liczbę razy na komputerach PC i innych kompatybilnych urządzeniach zarówno, kiedy komputer lub kompatybilne urządzenie Biblioteki lub Użytkownika, na którym przeglądana jest treść, podłączone jest do Internetu i może się komunikować z Adobe Content Server 4, jak też kiedy jest offline.
4. Adobe Digital Editions działa tylko w środowisku Windows i Mac OS.

### 4. Zasady świadczenia usług elektronicznych Udostępniania i Sprzedaży

1. Zatwierdzenie formularza z danymi osobowymi podanymi przez Użytkownika jest równoznaczne z oświadczeniem, że podane w formularzu dane są prawdziwe.
2. Użytkownicy i Biblioteki odpowiadają za utrzymanie w tajemnicy hasła i nazwy (adresu email) Użytkownika lub Biblioteki. Usługodawca nie odpowiada za udostępnianie przez Użytkownika lub Bibliotekę swoich danych osobom trzecim.
3. Korzystanie z usług serwisu możliwe jest wyłącznie po zarejestrowaniu się w systemie. Rejestracja polega na podaniu co najmniej personaliów, hasła oraz adresu email Użytkownika.
4. Zamówienie dostępu do Publikacji zapisanej w formacie EPUB i możliwości odczytu jej treści drogą Sprzedaży polega na wybraniu przez Użytkownika Publikacji i dokonania jej zakupu. Zamówione Publikacje są gotowe do pobrania przez



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



Użytkownika natychmiast po otrzymaniu przez Usługodawcę potwierdzenia otrzymania zapłaty. Jeżeli Użytkownik dokonuje zakupu za pomocą danego komputera po raz pierwszy, a chce mieć możliwość odczytu publikacji na maksymalnie 6 komputerach albo kompatybilnych urządzeniach, powinien przed dokonaniem zakupu utworzyć Adobe ID, pobrać i zainstalować Adobe Digital Editions, zalogować się za jego pomocą do Adobe ID i autoryzować swój komputer. Link do instrukcji przedstawiającej sposób utworzenia Adobe ID i pobrania Adobe Digital Editions wyświetlony zostanie przed dokonaniem zakupu, po wybraniu przez Użytkownika Publikacji.

5. Zapewnienie Bibliotekom możliwości odczytu treści Publikacji drogą Udostępnienia polega na umieszczeniu przez Usługodawcę Publikacji na koncie Biblioteki w serwisie [epnp.pl](http://epnp.pl) i użyciu przez Bibliotekę kodu dostępu dostarczonego przez Usługodawcę.

Jeżeli Biblioteka korzysta z Udostępnienia za pomocą danego komputera po raz pierwszy, a chce mieć możliwość odczytu publikacji na maksymalnie 6 komputerach albo kompatybilnych urządzeniach, powinna przed dokonaniem zakupu utworzyć Adobe ID, pobrać i zainstalować Adobe Digital Editions, zalogować się za jego pomocą do Adobe ID i autoryzować swój komputer. Link do instrukcji przedstawiającej sposób utworzenia Adobe ID i pobrania Adobe Digital Editions wyświetlony zostanie na stronie internetowej, na której wpisywane mają być kody dostępu do Publikacji.

6. Opłacenie transakcji nabycia następuje za pomocą karty płatniczej lub przelewu online. Pośrednikiem w realizacji tych płatności jest Dotpay S.A.

Użytkownik nie ponosi z tego powodu żadnych dodatkowych kosztów – opłaty za realizację transakcji wliczone są w cenę Publikacji.

7. Usługodawca zastrzega sobie możliwość odmowy świadczenia usług, zablokowania konta w przypadku złamania przez Użytkownika lub Bibliotekę prawa, zasad opisanych w Regulaminie.

8. Usługodawca zastrzega sobie możliwość zaprzestania świadczenia usługi z ważnych przyczyn leżących po stronie Usługodawcy.

9. Każdy kupujący może otrzymać fakturę VAT. W celu otrzymania faktury należy zaznaczyć odpowiednią opcję w czasie składania zamówienia.

10. Do korzystania z usług systemu [epnp.pl](http://epnp.pl) niezbędne jest posiadanie dowolnego łącza internetowego i komputera klasy PC pracującego pod kontrolą systemu operacyjnego Windows XP z service pack 2 lub nowszej wersji lub systemu operacyjnego Mac OS X v10.4.10 lub nowszej wersji, wyposażonego w przeglądarkę internetową. Szczegółowe wymagania sprzętowo-programowe Adobe Digital Editions znajdują się na stronie internetowej <http://www.adobe.com/products/digitaleditions/systemreqs/>.

11. Reklamacje w zakresie usług świadczonych przez Usługodawcę można zgłaszać pocztą elektroniczną na adres [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), w formie pisemnej, w formie listu poleconego, na adres: Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku, ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać oznaczenie osoby zgłaszającej reklamację (imię, nazwisko, adres zamieszkania, adres



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)





email) oraz opis zdarzenia będącego przyczyną reklamacji. Zgłoszenia reklamacyjne zostaną rozpatrzone w terminie 28 dni od daty otrzymania zgłoszenia.

## 5. Własność intelektualna

1. Wszystkie elementy serwisu internetowego [epnp.pl](http://epnp.pl) – teksty, grafiki itp. – są własnością Usługodawcy lub firm współpracujących z Usługodawcą. Wykorzystywanie jakichkolwiek elementów pochodzących z serwisu [epnp.pl](http://epnp.pl) bez uzyskania zgody Usługodawcy jest zabronione.
2. Właścicielem praw intelektualnych do treści zawartych w oferowanych Publikacjach są ich Wydawcy. Ewentualne wykorzystywanie tych materiałów wymaga uzyskania zgody ze strony odpowiedniego Wydawcy.
3. Właścicielem licencji do plików z elektroniczną wersją książek jest Usługodawca. Zabrania się podejmowania jakichkolwiek prób łamania zabezpieczeń, odszyfrowywania ich zawartości itp.

## 6. Wyłączenie odpowiedzialności Usługodawcy

Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody poniesione przez Użytkownika lub Bibliotekę bądź osoby trzecie w rezultacie korzystania z serwisu [epnp.pl](http://epnp.pl), a także za szkody poniesione przez użytkownika bądź osoby trzecie w związku z naruszeniem warunków Regulaminu. W szczególności Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użytkowania bądź niemożności skorzystania z oferowanych usług, niemożności skorzystania z Adobe Digital Editions oraz szkody powstałe w następstwie utraty lub modyfikacji danych użytkownika.

## 7. Polityka prywatności

Usługodawca szanuje prawo Usługobiorców do ochrony ich prywatności. Niniejszy dokument prezentuje zakres oraz zasady gromadzenia i przetwarzania informacji o Usługobiorcach systemu.

### 1. Jakie informacje są zbierane i wykorzystywane przez system [epnp.pl](http://epnp.pl)?

Usługodawca zbiera i przetwarza dane osobowe Użytkowników i Bibliotek, które są niezbędne do realizacji zamówień i Udostępnień. Dane Bibliotek są przekazywane i przetwarzane w sposób uregulowany Umową z Wyższą Szkołą Ekonomiczną w Białymstoku. Właściwość świadczonej usługi oraz sposób jej rozliczenia wymaga podania przez Użytkownika następujących danych:

- 1.1. nazwiska i imienia,
- 1.2. adresu poczty elektronicznej Użytkownika,
- 1.3. w przypadku osób prawnych oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą dodatkowo nazwy firmy, jej adresu oraz numeru identyfikacji podatkowej NIP.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

(Sf) 15





Podanie danych osobowych Użytkownika ma charakter dobrowolny, jest jednak niezbędne do realizacji zamówień.

2. W jaki sposób zabezpieczane są dane osobowe?

Wszelkie dane osobowe pobierane od Użytkowników i Bibliotek przesyłane są do systemu za pomocą bezpiecznego szyfrowanego protokołu HTTPS (HyperText Transfer ProtocolSecure).

Wszystkie informacje o Użytkownikach i Bibliotekach przechowywane na serwerze, na którym utrzymywany jest serwis [epnp.pl](http://epnp.pl) są zabezpieczone przed dostępem niepowołanych osób. Jedynymi osobami uprawnionymi do korzystania z tych danych są pracownicy Usługodawcy, przeszkoleni w zakresie ochrony danych osobowych i posiadający wydane przez Administratora Bezpieczeństwa Informacji Usługodawcy upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.

3. Prawo do wglądu, poprawienia i usunięcia danych osobowych

W serwisie [epnp.pl](http://epnp.pl) dostępna jest po zalogowaniu strona Twoje konto, za pomocą której Biblioteki i Użytkownicy mają prawo do wglądu i aktualizacji swoich danych osobowych. Usunięcie z bazy danych informacji o kliencie, z zachowaniem jednak dokumentacji księgowej zgodnie z przepisami księgowymi polskiego prawa, jest możliwe po przesłaniu dyspozycji pisemnej za pomocą maila lub listu poleconego.

8. Usługodawca zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszego dokumentu. Biblioteki i Użytkowników systemu [epnp.pl](http://epnp.pl) obowiązuje aktualny regulamin dostępny na stronach serwisu.

**REKTOR**

prof. dr hab. inż. Jan Misiak

Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania  
w Warszawie

WYŻSZA SZKOŁA  
EKOLOGII I ZARZĄDZANIA  
02-061 Warszawa, ul. Wawelska 14  
tel. 825-80-32/33, fax 825-80-31  
NIP: 527-10-46-146

KOORDYNATOR  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych

dr Cecylia Sadowska-Snowska

Wyższa Szkoła Ekonomiczna  
w Białymstoku



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: [ebook@wse.edu.pl](mailto:ebook@wse.edu.pl), [www.ebook-wse.pl](http://www.ebook-wse.pl)



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



## ZAŁĄCZNIK NR 2

### Dane przekazywane do publikacji pozycji w systemie epnp.pl

1. plik PDF – plik zawierający publikowaną w treść.

PDF tekstowy tzn. zawierający tekst i zestaw fontów. Istotna jest wielkość PDFa, dla niniejszego zastosowania nie powinna przekraczać 100kB/stronę. W wypadku zamieszczenia w pliku PDF obrazów bitowych, powinny one być zamieszczone w formacie zapewniającym dużą kompresję w rozdzielczości nie przekraczającej 150dpi. Wymagane jest usunięcie z pliku PDF pustych stron „wakatów” (Użytkownicy i Biblioteki ewentualnie mogą mieć zapewniony limit drukowania, a z punktu widzenia systemu drukującego wakata jest normalną stroną).

Ponadto plik nie może zawierać stron otwierających i reklam.

Generalnie w czasie obróbki nie ingerujemy w treść i formę przekazanego PDFa. Zastrzegamy sobie prawo odrzucenia PDFa z powodów zbyt dużego formatu lub kłopotów z obróbką przez nasze narzędzia. W tym drugim wypadku zobowiązujemy się do podjęcia działań do zmian w naszym systemie i/lub wskazania sposobu odpowiednich zmian w formacie.

2. pierwsza strona okładki – prezentowana w serwisie internetowym przy opisie książki. Plik w formacie JPG, o szerokości 150px. Wysokość pliku odpowiednia dla zachowania proporcji. W żaden sposób nie obrabiamy tego pliku, publikujemy go dokładnie w formie przekazanej

3. dane o książce

Poniżej zamieszczono dostępne dane, wraz z podaniem ich długości:

`tytul` - długość do 200 znaków,  
`autor` - długość do 200 znaków,  
`rok\_wydania` - długość do 4 znaków,  
`liczba\_stron` - długość do 10 znaków,  
`isbn` lub `issn` - długość do 20 znaków,  
`opis` - pole tekstowe,  
`streszczenie` - pole tekstowe,  
`spis\_tresci` - pole tekstowe,  
`tytul\_oryginalny` - długość do 200 znaków,  
`tlumacz` - długość do 100 znaków,  
`redakcja\_naukowa` - długość do 150 znaków,  
`podtytul` - długość do 200 znaków,  
`tytul\_tomu` - długość do 150 znaków,  
`seria` - długość do 60 znaków,  
`redaktor\_serii` - długość do 100 znaków,  
`wydanie` - długość do 50 znaków,  
`miejsce\_wydania` - długość do 50 znaków,  
`uwagi` - pole tekstowe,  
`wydawnictwo` - długość do 100 znaków.



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



Polami wymaganymi są: tytuł, autor, isbn lub issn, streszczenie, spis treści, cena, kategoria i Wydawnictwo

4. miejsce w indeksie tematycznym – dolny „listek”, do którego przypięta jest pozycja. Drzewo indeksu tematycznego zostanie dostarczone Wydawcy przez Wyższą Szkołę Ekonomiczną.
5. spis treści w postaci pliku tekstowego o budowie:  
*linia spisu treści; nr\_strony*

**REKTOR**

prof. dr hab. inż. Jan Misiak

**Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania**

w Warszawie

**WYŻSZA SZKOŁA  
EKOLOGII I ZARZĄDZANIA**  
02-061 Warszawa, ul. Wawelska 14  
tel. 825-80-32/33, fax 825-80-31  
NIP: 527-10-46-146

**KOORDYNATOR**  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych

*dr Cecylia Sadowska-Snarska*

**Wyższa Szkoła Ekonomiczna**

w Białymstoku



www.ePNP.pl

Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



**ZAŁĄCZNIK NR 3**

**Wzór protokołu przekazania Publikacji**

|   | Tytuł | Autor | Rok wydania | ISBN/ISSN | Cena | Okres obowiązywania licencji | Możliwość wydruku: liczba stron/liczba tygodni |
|---|-------|-------|-------------|-----------|------|------------------------------|--|
| 1 |       |       |             |           |      |                              |  |
| 2 |       |       |             |           |      |                              |  |
| 3 |       |       |             |           |      |                              |  |
| 4 |       |       |             |           |      |                              |  |
| 5 |       |       |             |           |      |                              |  |

**REKTOR**

prof. dr hab. inż. Jan Misiak

**Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania**

w Warszawie  
**WYŻSZA SZKOŁA  
EKOLOGII I ZARZĄDZANIA**  
02-061 Warszawa, ul. Wawelska 14  
tel. 825-80-32/33, fax 825-80-31  
NIP: 527-10-46-146

KOORDYNATOR  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych  
*dr Cecylia Sadowska-Snarska*

**Wyższa Szkoła Ekonomiczna**

**w Białymstoku**



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



## ZAŁĄCZNIK NR 4

### Wykaz bibliotek

1. Biblioteka Uczelniana Wyższej Szkoły Ekologii i Zarządzania ul. Rejtana 16, 02-516 Warszawa.

**REKTOR**

prof. dr hab. inż. Jan Misiak

Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania  
w Warszawie  
**WYŻSZA SZKOŁA  
EKOLOGII I ZARZĄDZANIA**  
02-061 Warszawa, ul. Wawelska 14  
tel. 825-80-32/33, fax 825-80-31  
NIP: 527-10-46-146



KOORDYNATOR  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych  
dr Cecylia Sadowska-Snarska

Wyższa Szkoła Ekonomiczna  
w Białymstoku

Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



**ZAŁĄCZNIK NR 5**

**Harmonogram przekazywania publikacji w podziale na kwartały**

| Rok i kwartał | Ilość publikacji wg objętości             |  |   |
|---------------|---|--|---|
|               | Poniżej objętości 10 arkuszy wydawniczych | Objętość 10 – 14,99 arkuszy wydawniczych | Objętość od 15 arkuszy wydawniczych wzwyż |
| 2010 kw. 2    |   |  |   |
| 2010 kw. 3    |   |  |   |
| 2010 kw. 4    |   |  |   |
| 2011 kw. 1    |   |  |   |
| 2011 kw. 2    | 5   | 2  | 1   |
| 2011 kw. 3    | 5   | 2  | 1   |
| 2011 kw. 4    | 1   | 3  | 3   |
| 2012 kw. 1    |   |  |   |
| 2012 kw. 2    |   |  |   |
| 2012 kw. 3    |   |  |   |
| 2012 kw. 4    |   |  |   |
| 2013 kw. 1    |   |  |   |
| 2013 kw. 2    |   |  |   |
| 2013 kw. 3    |   |  |   |
| 2013 kw. 4    |   |  |   |
| 2014 kw. 1    |   |  |   |
| 2014 kw. 2    |   |  |   |
| 2014 kw. 3    |   |  |   |
| 2014 kw. 4    |   |  |   |

**REKTOR**

prof. dr hab. inż. Jan Misiak

**Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania  
w Warszawie**

COORDYNATOR  
implementacji i rozwoju  
bazy publikacji elektronicznych  
dr Cecylia Szustowska-Sznarska

**Wyższa Szkoła Ekonomiczna  
w Białymstoku**



Wyższa Szkoła Ekonomiczna w Białymstoku,  
ul. Choroszczańska 31, 15-732 Białystok,  
tel. 85 652 50 94, tel. kom. 606 620 555, fax. 85 652 50 62,  
e-mail: ebook@wse.edu.pl, www.ebook-wse.pl



Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego